

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят пятый год

4131-е заседание

Четверг, 20 апреля 2000 года, 10 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Фаулер......(Канада)

Члены: Аргентина.....г-н Листре

 Бангладеш
 г-н Чоудхури

 Китай
 г-н Ван Инфань

 Франция
 г-н Левитт

 Ямайка
 г-жа Даррант

 Мали
 г-н Хасми

 Намибия
 г-н Терон

 Нидерланды
 г-н ван Валсум

 Российская Федерация
 г-н Гатилов

 Тунис
 г-н Бен Мустафа

 Украина
 г-н Ельчэнко

Соединенное Королевство Великобритании

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 6 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/294)

Письмо Генерального секретаря от 17 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/322)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 6 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/294)

Письмо Генерального секретаря от 17 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2000/322)

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлены два письма Генерального секретаря соответственно от 6 и 17 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащиеся в документах S/2000/294 и S/2000/322.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2000/295, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 6 апреля 2000 года, которым препровождается письмо Президента Ливанской Республики на имя Генерального секретаря.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности с удовлетворением отмечает письма Генерального секретаря от 6 апреля (S/2000/294) и 17 апреля 2000 года (S/2000/322) на имя Председателя Совета, в последнем из которых содержится решении уведомление o правительства Израиля, упомянутом в письме министра иностранных дел Израиля от 17 апреля 2000 года на имя Генерального секретаря, вывести свои силы, находящиеся в Ливане, в соответствии с резолюциями 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года и его всесторонне намерении сотрудничать

Организацией Объединенных Наций в осуществлении своего решения.

Совет Безопасности одобряет решение Генерального секретаря приступить к осуществлению подготовительных мер, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла выполнить свои обязательства по резолюциям 425 (1978) и 426 (1978), о котором сообщается в его письме от 17 апреля 2000 года.

Совет Безопасности разделяет мнение, выраженное Генеральным секретарем в его письме от 6 апреля 2000 года, о том, что для недопущения ухудшения ситуации необходимо содействие всех заинтересованных будет приветствует сторон. Он его решение направить при первой возможности своего Специального посланника регион В призывает все стороны в полном объеме сотрудничать в деле полного осуществления резолюций 425 (1978) и 426 (1978).

Совет Безопасности ожидает, что Генеральный секретарь как можно скорее представит доклад O соответствующих событиях, включая результаты консультаций со сторонами и со всеми заинтересованными государствами-членами И государствами, предоставляющими войска В состав Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), и его выводы и относительно рекомендации планов потребностей в связи с осуществлением резолюций 425 (1978) и 426 (1978) и всех других соответствующих резолюций.

Совет Безопасности подчеркивает важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2000/13.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.